



HSG Dietzenbach

**Saisonheft
2011 / 2012**



Wir machen das...



Grußwort für die Handballspielsaison 2011/2012

Die neue Spielsaison der Handballspiele steht an. Viele neue Spieler und Spielerinnen aber auch weiterhin die erfahrenen werden mit den Mannschaften um Punkte und Erfolge für ihre HSG, die Handballabteilungen der SG und TG Dietzenbach, spielen.

Daher grüße ich alle aktiven Spieler und Spielerinnen, Trainer, Betreuer, Helfer und den Vorstand, Sie alle haben mit ihrer großartigen Leistung bereits bewiesen, dass Handball in Dietzenbach wieder ganz vorne mitspielt.

Wegen ihres Engagements wurde die HSG im Januar 2008 und 2011 mit dem Sportförderpreis der Kreisstadt Dietzenbach ausgezeichnet.

Jede und jeder für sich wird seinen Teil dazu beitragen, dass auch in der Saison 2011/2012 die HSG ihren Namen in Hessen und darüber hinaus trägt, da bin ich mir sicher. Bei Heimspielen wünsche ich eine interessierte Publikumskulisse und den Auswärtsspielen viele unterstützende Fans auf der Zuschauertribüne.

Unsere Gäste aus nah und fern heiße ich in Dietzenbach herzlich willkommen zu fairen Spielen und einen unvergesslichen Aufenthalt. Mögen die Gruppen gute Erinnerungen von ihren Gastmannschaften aber auch aus unserer Stadt Dietzenbach mit nach Hause nehmen.

Viele spannende und siegreiche Handball-Spieltage wünsche ich Ihnen und uns allen

Ihr

Jürgen Rogg
Bürgermeister

Kompetenz Sympathie + Passion

... denn Steuerberatung ist Vertrauenssache

Krippner Schroth + Partner Steuerberater



ksp Krippner Schroth Steuerberatungsgesellschaft mbH
Mörfelden-Walldorf

K & S International Tax GmbH, Langen

Krippner & Schroth Unternehmensberatung GmbH

K & S EURA Vermögensplanung GmbH

KMU GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft



Wiesenstraße 5
63225 Langen
Fon 06103 9020-0
Fax 06103 9020-90

www.krippner-schroth.de
E-Mail: stb@Krippner-Schroth.de



Liebe Handballfreunde, liebe Mitglieder,

Nach fünf Jahren HSG, kann man sicher noch kein Jubiläum feiern aber wir können trotz einiger Turbulenzen, sicher ein positives Fazit ziehen.

Wir sind in Bewegung und das ist gut so. Es läuft sicher nicht immer alles optimal, aber wichtig ist, dass wir darüber sprechen und nach Lösungen suchen.

Anfang 2011 erarbeiteten wir uns neue Strukturen, die uns in den nächsten 2 Jahren helfen werden, die HSG zu führen.

Im Jugendbereich ist ein Jugend-Handballkonzept entwickelt worden, um zielstrebig und aufbauend jedem Spieler und Spielerin eine Perspektive zu bieten. Der Fokus liegt nicht auf kurzfristige Erfolge, sondern langfristig soll für jeden Einzelnen eine gute Ausbildung gewährleistet sein. Für die Erstellung des Jugend-Handballkonzeptes möchten wir uns ganz herzlich bei Roland Henneberg bedanken.

Die Bilanz unserer sportlichen Veranstaltungen hat gezeigt, dass wir uns vermehrt auf Jugendveranstaltungen konzentrieren werden.

Zum zweiten Mal wurden wir von der Kreisstadt Dietzenbach mit dem Sportförderpreis ausgezeichnet.

Wir sind unseren Sponsoren zu großem Dank verpflichtet, da ohne sie unsere kontinuierliche Aufbauarbeit im Jugendbereich nicht möglich wäre.

Wir bitten alle Leser dieses Heftes, die Angebote unserer Werbepartner und Sponsoren zu nutzen.

Die Saison 2011/12 kann beginnen. Wir sagen an dieser Stelle schon ein herzliches Dankeschön allen Trainern, Betreuern und guten Geistern der HSG für das große Engagement in unserem Verein.

Marc Stirnweiß (Vorsitzender)

Kira Bendel (Vorsitzende)




Apothekerin
Helga Bushoven

MARTINS-APOTHEKE

Babenhäuser Str. 23 • 63128 Dietzenbach • Tel. 0 60 74 / 8 52 80 • Fax 85 28 66
Unser Service-Telefon: 0 800 / 0 08 52 80



Frühstück: ab 7 Uhr, heiße Theke: ab 9 Uhr
Mittagstisch: ab 11.30 Uhr, verschiedene Gerichte zur Auswahl, auch vegetarisch, ab € 4,50.
Catering: Gerne beliefern wir sie für ihr Privat- oder Firmenevent, auch inklusive Geschirrservice.

Infos, Speisekarten & Menuepläne unter www.hausnr21.de

MO - MI: 7.00 - 19.00 Uhr, DO & FR: 7.00 - 22.00 Uhr

Samstag: 8.00 - 18.00 Uhr Sky Fußball LIVE



63128 Dietzenbach - Frankfurter Str. 21 - Tel. 0607442352

REICHELT

Bad - Heizung - Sanitär

Beratung - Planung - meisterhafte Ausführung

Ralf Reichelt

Heizung-, Gas-, Wasser - Installations - Meister

Beethovenstrasse 19 63128 Dietzenbach

Telefon: 06074 42807 Fax: 06074 28582

Mail: Ralf-Reichelt@t-online.de



Liebe Handballfreunde,

mit dem sportlichen Verlauf der letzten Saison können wir durchaus zufrieden sein:

Unsere 1.Damen haben als Aufsteiger in der Landesliga einen sehr guten siebten Tabellenplatz belegt - an dieser Stelle noch einmal ein Dankeschön an den scheidenden Trainer Gregor Wade und seinen Co. Hendrik Flath, die in den letzten drei Jahren hervorragende Arbeit für die HSG geleistet haben.

Auch die 2. Damen konnten sich, trotz personeller Engpässe und mit Unterstützung der weiblichen A-Jugend, einen guten achten Tabellenplatz erspielen. Ebenso zufrieden sein können wir mit der Leistung unserer 2. Herren, die in ihrer Klasse den achten Tabellenplatz belegten.

Der Wermutstropfen der letzten Saison ist jedoch der Abstieg der ersten Herren, die mit 20 Punkten und Tabellenplatz 12, als dritter Absteiger den Weg in die Bezirksklasse A gehen mussten. Gründe für den Abstieg gibt es einige, aber leider war auch das Glück in der abgelaufenen Saison nicht auf Seiten des HSG Teams, wie es etwa in den letzten beiden Vorjahren der Fall gewesen ist.

Jetzt wollen wir aber den Blick nach vorne und damit auf die kommende Saison richten, in der jedes Team versuchen wird, das gesetzte Ziel zu erreichen und ab dem 17. September in der neuen Runde sein Bestes zu geben.

Man darf gespannt sein, wie die neuen Trainer, Uwe Beyer bei den 1.Damen, Patrick Beer bei den 1.Herren und Bernd Ebert bei den 2.Herren, ihre Teams auf die schweren Aufgaben für die neue Saison vorbereitet haben und inwieweit die geplanten Ziele am Ende der Saison auch erreicht werden können.

Weitere Informationen zu unseren aktiven Mannschaften können Sie auf der jeweiligen Teamseite nachlesen.

Ich wünsche allen Mannschaften und ihren Trainern viel Erfolg, unseren Zuschauern spannende und siegreiche Spiele und natürlich ein Fairplay in jeglicher Hinsicht.

In diesem Sinne: auf eine gute Saison!

Roland Henneberg (Sportlicher Leiter)



hintere Reihe (v.l.): Max Gebel, Eric Sponagel, Julian Wurm, Christian Metz, Matthias Gaubatz, Matthias Jünger, Sascha Richter, Jonas Hoffmann, Patrick Beer (Trainer)
 untere Reihe (v.l.): Jens Mündl, Daniel Stroh, Martin Turowski, Marc Stirnweiß, André Schäfer, Daniel Baum, Phillipp Groh
 fehlend: Carsten Keller (Co-Trainer)

1. Herren

Quo Vadis HSG

In der ersten Trainerstation im Aktiven-Bereich direkt abgestiegen, so habe ich mir meinen Einstieg bei der HSG Dietzenbach nicht vorgestellt. Doch einer meiner ehemaligen Trainer hat mir – nicht nur einmal – gesagt: „Die Tabelle lügt nie und sowas kommt von sowas“! Damit hat er Recht und nach unserem Abstieg waren nur wenige Tage trauern erlaubt. Für Carsten und mich ging es zwischen dem Rundenende und dem Start der Vorbereitung hauptsächlich darum, zu analysieren, in welcher Saisonphase, welche Fehler gemacht wurden, wie wir diese zukünftig verhindern können und welche Prozesse, nicht nur im handballerischen Bereich, verbessert werden müssen.

In diesem Zusammenhang konnten wir einiges identifizieren, welches „suboptimal“ gelaufen ist und haben dies auch intern angesprochen. Die Mannschaft hat sich committed daran zu arbeiten und sich zukünftig noch mehr einzubringen. Als Konsequenz daraus haben wir die Trainingsumfänge und die Trainingsintensität im Vergleich zu den Vorjahren deutlich erhöht.

Dennoch, ein Sachverhalt lässt sich nicht wegdiskutieren. Die HSG Dietzenbach spielt in der Saison 2011/2012 in der A-Klasse und die Mannschaft hat sich gegenüber dem Vorjahr deutlich verändert. Mit Marcel Schäfer, Max Prinzwald, Jonas Hoffmann, Jens Mündl (berufliche Veränderungen), Julian Wurm (Kreuzbandriss), Mirnes Bukvic (Wechsel zur RW Babenhausen) stehen uns nicht weniger als sechs Spieler entweder gar nicht mehr, nur eingeschränkt oder erst ab Februar wieder zur Verfügung. Alle diese Spieler waren Leistungsträger dieser Mannschaft. Diesen „Abgängen“ stehen vier A-Jugendliche gegenüber, welche sich vorbildlich einbringen und allesamt die höchste Trainingsbeteiligung im gesamten Team haben. Klar ist aber auch, dass man von einem A-Jugendlichen keine Wunder erwarten darf und es sicherlich eine Saison dauern wird, bis sich alle vier an den Männerhandball gewöhnt haben. Nichtsdestotrotz sehe ich diese Entwicklung sehr positiv und kann mir sehr gut vorstellen, dass der ein oder andere am ersten Spieltag zur Stammbildung gehören wird.

Auch unter diesen „erschweren Bedingungen“ ändert sich nichts an der Zielsetzung. Meine Ziele sind es, zukünftig einen attraktiven, modernen, schnellen, aber vor allem erfolgreichen Handball in Dietzenbach zu spielen. Diese Ziele wird man wahrscheinlich in 90 % aller Interviews von Trainern und Verantwortlichen in Vereinen aller Klassen finden. Ich kann Ihnen/Euch versichern, dass sich einiges an der Spielkultur der HSG Dietzenbach verändert hat und ich würde mich freuen, wenn sich möglichst viele Zuschauer davon persönlich überzeugen möchten. Klar ist aber auch, dass dies einen längeren Entwicklungsprozess mit sich ziehen wird und man nicht von heute auf morgen eine Verbesserung in allen Bereichen finden wird, aber wir befinden uns auf einem sehr guten Weg.

Sportlichst
Patrick Beer

Zugänge: keine

Abgänge: Mirnes Bukvic (Babenhausen)

Trainer: Patrick Beer (seit März 2011)

Betreuer: Carsten Keller (seit Dezember 2009)

Saisonziel: 1 oder 2 Tabellenplatz

Trainingszeiten: Dienstag PFH 20.30-22.00 Uhr / Donnerstag PFH 20.30-22.00 Uhr

Trainer 1.Herren**Patrick Beer**

Spitzname: Paddy
Geb.-Datum: 05.07.1979
Wohnort: Dietzenbach

Trainer

in der 1.Mannschaft seit: 2011
Statistik (Spiele/Tore): 1/5

**Carsten Keller**

Spitzname: -
Geb.-Datum: 22.09.1976
Wohnort: Rodgau

Co-Trainer

in der 1.Mannschaft seit: -

**Matthias Jünger**

Spitzname: Matti, Matze
Geb.-Datum: 02.06.1982
Wohnort: Dietzenbach

Position: RM

in der 1.Mannschaft seit: 2006
Statistik (Spiele/Tore): 80/462

**Christian Metz**

Spitzname: -
Geb.-Datum: 01.09.1986
Wohnort: Dietzenbach

Position: RR

in der 1.Mannschaft seit: 2007
Statistik (Spiele/Tore): 75/104

Torhüter**Marc Stirnweiß**

Spitzname: Fred, Steernweiß
Geb.-Datum: 02.12.1981
Wohnort: Dietzenbach

Position: TW

in der 1.Mannschaft seit: 2001
Statistik (Spiele/Tore): 107/0

**Martin Turowski**

Spitzname: Terenzi
Geb.-Datum: 08.07.1969
Wohnort: Dietzenbach

Position: TW

in der 1.Mannschaft seit: 2005
Statistik (Spiele/Tore): 69/0

**Jens Mündl**

Spitzname: Dschenser
Geb.-Datum: 10.06.1984
Wohnort: Dietzenbach

Position: KL, RA

in der 1.Mannschaft seit: 2004
Statistik (Spiele/Tore): 138/192

**André Schäfer**

Spitzname: Schupfnudel
Geb.-Datum: 08.12.1990
Wohnort: Dietzenbach

Position: RA, RM

in der 1.Mannschaft seit: 2008
Statistik (Spiele/Tore): 73/230

**Max Gebel**

Spitzname: -
Geb.-Datum: 11.10.1992
Wohnort: Dietzenbach

Position: TW

in der 1.Mannschaft seit: 2011
Statistik (Spiele/Tore): 0/0

**Philip Groh**

Spitzname: Riwwel
Geb.-Datum: 02.11.1992
Wohnort: Dietzenbach

Position: RM

in der 1.Mannschaft seit: 2010
Statistik (Spiele/Tore): 8/10

**Eric Sponagel**

Spitzname: Erich
Geb.-Datum: 21.10.1992
Wohnort: Dietzenbach

Position: LA, RL

in der 1.Mannschaft seit: 2010
Statistik (Spiele/Tore): 7/3

Feldspieler**Sascha Richter**

Spitzname: Ritchie
Geb.-Datum: 22.09.1982
Wohnort: Dietzenbach

Position: RR

in der 1.Mannschaft seit: 2005
Statistik (Spiele/Tore): 119/235

**Daniel Baum**

Spitzname: Bäumche
Geb.-Datum: 13.05.1989
Wohnort: Dietzenbach

Position: RL, LA

in der 1.Mannschaft seit: 2009
Statistik (Spiele/Tore): 45/127

**Daniel Stroh**

Spitzname: Heu, Streu
Geb.-Datum: 27.11.1985
Wohnort: Dreieich

Position: KL

in der 1.Mannschaft seit: 2007
Statistik (Spiele/Tore): 85/69

**Matthias Gaubatz**

Spitzname: Gau, Betzigau
Geb.-Datum: 11.10.1982
Wohnort: Rodgau

Position: RA, LA

in der 1.Mannschaft seit: 2004
Statistik (Spiele/Tore): 88/228

**Jonas Hoffmann**

Spitzname: Hoffi
Geb.-Datum: 16.06.1982
Wohnort: Dietzenbach

Position: RL

in der 1.Mannschaft seit: 2001
Statistik (Spiele/Tore): 202/439

**Julian Wurm**

Spitzname: Juli, Julez
Geb.-Datum: 20.01.1988
Wohnort: Dietzenbach

Position: RM

in der 1.Mannschaft seit: 2007
Statistik (Spiele/Tore): 86/456

Partyservice Mittagstisch
Lieferung




Metzgerei Steinheimer

Wildspezialitäten



Rheinstr.22
63303 Dreieich-Götzenhain
Tel.06103/86277
www.goetzenhain.de/steinheimer

**PARACELSPUS
APOTHEKE**



RICHARD GRAF

Rathenaustraße 35
63128 Dietzenbach
Telefon 0 60 74 / 3 12 15

Hillerich KFZ - Service
Meisterbetrieb
Reparaturen aller Fabrikate

Justus Von Liebig Str.25a
63128 Dietzenbach
Tel.06074 / 48 63 400
www.hillerich-kfz-service.de

HU AU
Glas-Klima
& Reifenservice



2. Herren

In der Saison 2010/2011 wurde die Mannschaft interimswise von Martin Nath und Dirk Altmansberger trainiert. An dieser Stelle Dank für das Engagement der beiden Spieler. Trotz der personellen Probleme erreichte man gemeinsam einen guten achten Tabellenplatz.

Für die neue Saison steht nun mit Bernd A. Ebert ein alter Bekannter als Trainer zur Verfügung. Seine Aufgabe wird es sein, aus jungen und erfahrenen Spielern eine homogene Mannschaft zu formen.

Im dritten Jahr der Bezirksliga B möchte man sich gerne im oberen Drittel der Tabelle etablieren. Ziel sollte es sein, einen Platz unter den ersten fünf Mannschaften zu erreichen. Daran werden sich Mannschaft und Trainer messen lassen müssen.

Entsprechend wurde die Saisonvorbereitung des ehrgeizigen Trainers ausgerichtet und in den Testspielen konnte man erste positive Ansätze erkennen.

Unterstützt wird der neue Trainer von den Betreuern Klaus Wolf und Thomas Seitel.

Trainer: Bernd A. Ebert

Betreuer: Thomas Seitel, Klaus Wolf

Trainingszeiten: Montag, 20.30 – 22.00 Uhr P-F-H
Donnerstag, 20.30 – 22.00 E-R-S



hintere Reihe (v.l.): Uwe Beyer (Trainer), Angelika Lubereka, Regine Urban, Laura Albert, Katharina Preis, Vanessa Düben, Mandy Meixner, Giuseppe Spinola (Betreuer)

vordere Reihe (v.l.): Kathrin Lehr, Nadine Seitel, Tamara Stadter, Eda Subay, Carolin Rotter, Miriam Held

liegend (v.l.): Melanie Held (TW), Sabrina Holzmann (TW)

1. Damen

Die Damen der HSG gehen jetzt in ihre zweite Landesligasaison und man sagt, dass das zweite Jahr immer schwieriger ist als das erste Jahr. Dieser Grundsatz trifft auf uns zu wie kein anderer. Mit Nadine Lang und Sandra Mehl (beide Babypause) fallen zwei Leistungsträgerinnen der letzten Jahre aus. Mit Vanessa Düben (HSG Nieder Roden), Nadine Seidel und Sarah Alami (eigene Jugend) kommen drei aufstrebende Spielerinnen nach, die die Mannschaft verstärken.

Die Voraussetzungen sind nicht die allerbesten, doch warum sollten wir nicht eine ähnlich gute Saison spielen wie im letzten Jahr. Unsere Gegner haben durchaus die gleichen Probleme.

Mit einem Durchschnittsalter von 22,8 Jahren, wird die HSG wohl eine der jüngsten Mannschaften in der Landesliga stellen.

In der Vorbereitung legen wir ein Hauptaugenmerk auf den Ausbau des Tempospiels und versuchen dies auch zu perfektionieren. Ein weiterer Schwerpunkt wird die Verbesserung der Abwehrarbeit sein.

Die Herausforderung, der wir gegenüberstehen ist groß und keine leichte Aufgabe. Doch als Team werden wir diese Herausforderung annehmen und mit entsprechender Angriffslust, der richtigen Portion Geduld, Motivation, Spielwitz und vor allem Spielfreude meistern.

Unser Ziel soll es sein 60 Minuten Tempohandball zu spielen und jeden Einzelnen im Team

soweit vorzubereiten, so dass er selbst Verantwortung auf dem Spielfeld übernehmen kann. Wichtig wird es sein, sich selbst kein Bein zu stellen und genügend Vertrauen in die eigene Stärke sowie auch die der Mannschaft zu haben.

Ich wünsche uns Allen faire, spannende, verletzungsfreie und erfolgreiche Spiele und mit Eurer Unterstützung im Rücken eine erfolgreiche Saison.

Uwe Beyer

Trainingszeiten: Dienstag ERS 20.30-22.00 Uhr / Donnerstag PFH 19.00-20.30 Uhr



BORK®

Spedition Bork GmbH & Co. KG

Auf dem Hüttenberg 9
35428 Langgöns-Niederkleen

Telefon (06447) 9233-0
Telefax (06447) 9233-50
www.bork.de
info@bork.de

Trainer 1.Damen

Uwe Beyer
Spitzname: -
Geb.-Datum: 16.12.1966

Trainer
im Verein seit: 1980



Giuseppe Spinola
Spitzname: Seppel, Sepp
Geb.-Datum: 29.06.1985

Betreuer
im Verein seit: 1995



Miriam Held
Spitzname: Miri
Geb.-Datum: 14. Mai 1991
Position: LA
im Verein seit: 2011
ehem. Vereine: FSG Dieburg/
Groß-Zimmern



Nadine Seitel
Spitzname: Schlumpf
Geb.-Datum: 21.05.1994
Position: KL, LA
im Verein seit: 1999
ehem. Vereine: -

Torhüter:

Melanie Held
Spitzname: Melli
Geb.-Datum: 26.12.1988
Position: TW
im Verein seit: 2010
ehem. Vereine: -



Sabrina Holzmann
Spitzname: Sabse
Geb.-Datum: 25.04.1991
Position: TW
im Verein seit: 1998
ehem. Vereine: -



Regina Urban
Spitzname: Rätschi
Geb.-Datum: 12.10.1970
Position: RM
im Verein seit: 2009
ehem. Vereine: -



Tamara Stadter
Spitzname: Tami
Geb.-Datum: 26.03.1991
Position: RL
im Verein seit: 2000
ehem. Vereine: -

Feldspieler:

Eda Subay
Spitzname: -
Geb.-Datum: 02.08.1991
Position: RM
im Verein seit: 2000
ehem. Vereine: -



Laura Albert
Spitzname: -
Geb.-Datum: 28.03.1990
Position: RL
im Verein seit: 1995
ehem. Vereine: HSG Dreieich,
HSV Götzenhain



Angelika Luberecka
Spitzname: Angie
Geb.-Datum: 01.04.1990
Position: RA
im Verein seit: 2006
ehem. Vereine: SG Babenhausen



Vanessa Düben
Spitzname: Nessi
Geb.-Datum: 01.06.1991
Position: LA
im Verein seit: 2011
ehem. Vereine: TGS Seligen-
stadt, HSG Kahl/Kleinstheim



Nadine Lang
Spitzname: Naddl, Nadinsche
Geb.-Datum: 20.12.1982
Position: RL
im Verein seit: 1993
ehem. Vereine: -



Sandra Mehl
Spitzname: Sanni
Geb.-Datum: 25.09.1980
Position: KL
im Verein seit: 2000
ehem. Vereine: HSG Langen



Katharina Preis
Spitzname: Kadda
Geb.-Datum: 31.12.1992
Position: RM
im Verein seit: 2004
ehem. Vereine: HSG Nieder-
Roden



Mandy Meixner
Spitzname: -
Geb.-Datum: 18.03.1992
Position: LA
im Verein seit: 2003
ehem. Vereine: -



Carolin Rotter
Spitzname: Caro
Geb.-Datum: 29.08.1990
Position: RA, RR
im Verein seit: 2007
ehem. Vereine: SG Hainburg



Kathrin Lehr
Spitzname: Kathy
Geb.-Datum: 28.10.1967
Position: LA
im Verein seit: 1981
ehem. Vereine: -



CURES Med
Ihre Praxis für Physiotherapie,
Krankengymnastik und medizinische Massagen.

Durch unser Team von 6 Physiotherapeuten sowie einem medizinischen Masseur ergeben sich für Sie ganz neue Möglichkeiten. Terminprobleme oder lange Wartezeiten kennen wir nicht.

Wichtig: Unsere Praxis bietet alle therapeutischen Maßnahmen!

Physiotherapie, Krankengymnastik, medizinische Massagen, Manuelle Therapie, Beobath-Therapie, PNF, CranioSacrale und Sportphysiotherapie etc.

Außerdem bieten wir Gesundheitskurse wie Präventive Rückenschule, Osteoporose und Beckenboden Seminare an.
 Aktuelle Termine unter www.cures.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. von 08.00 – 20.00 Uhr, Sa. nach Vereinbarung

CURES Med
Borsigstr. 6 – 63128 Dietzenbach
06074 - 4073290, www.cures.de



Matthias Jünger (Jugendleiter) & Christian Metz (Jugendkoordinator)

Liebe Handballfreunde,

als das neue Jugendleiterteam Matthias Jünger und Christian Metz der HSG Dietzenbach möchten wir uns auf diesem Wege kurz vorstellen. Wir haben das Amt im Juni dieses Jahres übernommen und haben es uns zum Ziel gesetzt, besonders im sportlichen Bereich neue Akzente zu setzen. Dabei wollen wir vor allem unsere sportwissenschaftliche Ausbildung nutzen um unseren Trainern beratend und unterstützend zur Seite zu stehen. Der ehemalige Jugendleiter Dietmar Bauer steht uns weiterhin unterstützend und besonders im administrativen Bereich zur Verfügung.

Die HSG Dietzenbach stellt mit 9 Jugendmannschaften einen der größten Vereine im Bezirk Offenbach-Hanau dar. Diese große Anzahl an aktiv spielenden Jugendlichen ist letztendlich die Konsequenz aus jahrelanger guter Jugendarbeit. Dennoch muss man betonen, dass durch die Einführung von G8 und der Etablierung von Ganztagschulen viele Jugendliche nicht mehr in der Lage sind regelmäßig das Training zu besuchen. Um diesem zunehmenden schulischen Druck entgegenzuwirken ist es erfreulich zu erwähnen, dass besonders die Ernst-Reuter-Schule diesen Weg zu G8 wieder rückgängig gemacht hat. In Zukunft wird es trotzdem darauf ankommen, dass Schule und Verein kooperieren um sich nicht gegenseitig die Ressourcen zu nehmen. Wir als neue Jugendleiter haben es uns daher zum Ziel gemacht, die bereits bestehende Kooperation zwischen der Ernst-Reuter-Schule und unserem Verein weiter zu intensivieren. Zum einen um der Schule ein attraktives Sportangebot zu liefern und zum anderen um Jugendliche für unseren Verein zu gewinnen.

Neben einer Kooperation mit der Schule wollen wir als HSG auch die Verzahnung mit unseren Stammvereinen SG und TG weiter fördern. In einem erst kürzlich beschlossenen Projekt haben wir beschlossen, unseren Jugendlichen die Möglichkeit zu geben ein Athletiktraining zu besuchen, in dem wir aktiv von Turntrainern unserer Stammvereine unterstützt werden. Dieses Athletiktraining soll ein erster Baustein in unserem neuen Jugendkonzept darstellen in dem wir, neben dem wöchentlichen Training, unseren Spielern weitere Fördermöglichkeiten bieten wollen.

Unsere Aufgabe als neue Jugendleiter sieht es ebenfalls vor, dem aktuellen Trainerteam der

Ihr Partner gegen den Durst!





- Getränke-Abholmarkt
- Vertrieb
- Fest- & Partyservice

GETRÄNKE HERBERT

Emil-von-Behring-Str. 12-14
63128 Dietzenbach

Tel. 0 60 74 / 4 62 27
www.getraenkeherbert.de

•Weine •Whiskys •Spirituosen

LASTMINUTE^GOLF.DE
WELTWEIT golfen zu günstigen Preisen

Telefon: 0 60 74 / 2 70 14 • info@lastminutegolf.de
Offenbacher Straße 48 • 63128 Dietzenbach

HeizTech.
Moderne Heiz- und Sanitärtechnik

- Wartung von Gas und Ölanlagen
- Solaranlagen und Brennwerttechnik
- Badplanung und Sanierung



Wilfried Hoferichter

Philipp-Reis Str. 7 · 63128 Dietzenbach · Tel. 06074-822778 · Fax: 06074-822779

- NOTDIENST -

HSG beratend zur Seite zu stehen. So wollen wir als Jugendleiter auch die Trainingseinheiten unserer Mannschaften besuchen und den Trainern aktiv Hilfestellung geben. Dies ist vor allem als Hilfe für unsere teilweise noch jungen und ehrgeizigen Trainer gedacht, die von unseren langjährigen Erfahrungen als Trainer und unser sportwissenschaftlichen Ausbildung profitieren sollen. In diesem Rahmen sind auch interne Fortbildungen angedacht um unsere Trainer auf einen aktuellen wissenschaftlichen Stand zu bringen.

Diese ehrgeizigen Projekte stehen und fallen jedoch mit dem Engagement der Menschen in unserem Verein. Wir als neue Jugendleiter wollen Sie liebe Eltern, Spieler und auch Trainer darum bitten uns tatkräftig bei diesen neuen großen Aufgaben zu unterstützen. Wir erhoffen uns in den nächsten Jahren eine tolle Zusammenarbeit, sodass wir die HSG als Verein, aber auch als Ansammlung handballbegeisterter Menschen weiter festigen.

Lehr ELEKTRO
TECHNIK

Verkauf von Elektrogeräten aller Art
Kundendienst · Lichttechnik · Reparaturen
Elektroinstallationen · EDV-Verkabelung

Lehrstraße 6 · 63128 Dietzenbach / Hessen
Tel. 0 60 74 / 2 33 45 · Fax 0 60 74 / 2 64 23
E-Mail: info@elektrolehr.de
Internet: www.elektrolehr.de

Qualität · Sicherheit · Energie **ELTKAUF**

Radio - Fenchel

HiFi · TV · ANTENNENBAU · KUNDENDIENST · MEISTERBETRIEB

Frankfurter Straße 59 · 63128 Dietzenbach
Telefon 0 60 74 / 3 11 63 · Fax 0 60 74 / 81 48 81

KARL-HEINZ LEHR

Geschäftsführer Thomas und Alexander Lehr

K.-H. Lehr – Wilhelm-Leuschner-Straße 6 - 63128 Dietzenbach



GmbH

**ANSTRICH-, TAPEZIER-,
TROCKENBAU- UND
STUCKARBEITEN**

Spielplan 2011/2012 der wA - Da/Of-Hu - bezirksübergreif. (Landesliga)

Datum	Zeit	Heim	Gast
11.09.2011	15:40	HSG Dietzenbach	TSG Bürgel
18.09.2011	13:30	SG Hainburg	HSG Dietzenbach
25.09.2011	16:15	HSG Dietzenbach	SG Bruchköbel
01.10.2011	17:30	HSG Dietzenbach	JSG Crumstadt/Goddellau
30.10.2011	18:30	TV Flieden	HSG Dietzenbach
20.11.2011	16:00	HSG Mörfel./Walld.	HSG Dietzenbach
27.11.2011	14:40	TSG Bürgel	HSG Dietzenbach
03.12.2011	14:00	HSG Dietzenbach	SG Hainburg
10.12.2011	15:30	SG Bruchköbel	HSG Dietzenbach
14.01.2012	17:00	JSG Crumst./Goddel.	HSG Dietzenbach
22.01.2012	17:15	HSG Dietzenbach	TV Flieden
11.02.2012	15:00	HSG Dietzenbach	HSG Mörfelden/Walldorf



Weibliche A-Jugend

Für die Saison 2011/2012 meldete man mit der weiblichen A-Jugend die Oberliga Qualifikation.

Für den Bezirksentscheid konnte Trainer Mirnes Bukvic noch auf den vollen Kader zurückgreifen, so dass die HSG Mädels mit Platz Zwei und 4:2 Punkten in die Zwischenrunde einzogen. Für die Zwischenrunde hatte man ein wenig Losglück und bekam eine Gruppe, in der man durchaus den zweiten Platz hätte erreichen können. Umso ärgerlicher war es, dass gerade an diesem Termin mehr als die Hälfte der Mädels verhindert war und diesen Termin nicht wahrnehmen konnten. So musste Trainer Mirnes Bukvic den Kader mit B-Jugendlichen aufstocken, welche sich sehr gut schlugen. Allerdings hatte man auch mit den B-Jugendlichen nur einen Acht Frau starken Kader, welcher es nicht möglich machte die Leistungsträger für die wichtigen Spiele zu schonen. Nachdem man also mit Platz vier aus der Quali ausgeschieden war, fiel man in den Bezirk zurück.

Da es für die Saison 11/12 keine Landesliga gibt, einigten sich die Bezirke Offenbach/Hanau und Darmstadt/ Dieburg auf eine bezirksübergreifende Liga, welche mit den ambitionierten Vereinen der einzelnen Bezirke bestückt wird. In dieser Liga wird, neben den vielen Landesliga erfahrenen Mannschaften, auch die weibliche A-Jugend der HSG Dietzenbach starten.

Kader: Lara Kircher, Katharina Lindt, Denise Brunner, Jessika Pappert, Beyza Dönek, Christina Binder, Nadine Seitel, Sarah Alami, Victoria Knab, Yudum Kahraman, Selin Celikbudak, Melisa Hadzic

Trainer: Mirnes Bukvic **Betreuer:** Meral Dönek

Trainingszeiten: Montag 19:00 -20:30 Uhr (PFH) Donnerstag 17:30 - 19:00 Uhr (ERS)

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 7.00 -13.00 Uhr und 15.00 -18.30 Uhr

Sa. 7.00-14.00 Uhr

**Schreib-, Schul- und Bürobedarf, Tabak
Geschenkartikel, Glückwunschkarten, Telefonkarten
Lottoannahme, Tipp Terminal einmalig in Dietzenbach.**

Schreibwaren

Müller

Bahnhofstraße 22
63128 Dietzenbach
Fon (06074) 31398
Fax (06074) 304806

Spielplan 2011/2012 der weibl. Jugend B Bezirksoberliga

Datum	Zeit	Heim	Gast
10.09.2011	17:00	TV Altenhaßlau II aK	JSG wB Dietzenb./Langen
18.09.2011	16:30	JSG wB Dietzb./Lang.	TG 1837 Hanau
24.09.2011	13:00	HSG Kinzigtal	JSG wB Dietzenb./Langen
29.10.2011	14:00	JSG wB Dietzb./Lang.	TV Altenhaßlau I
12.11.2011	16:00	HSG Dreieich	JSG wB Dietzenb./Langen
20.11.2011	16:15	JSG wB Dietzb./Lang.	JSG Büdingen/Bleichenb.
11.12.2011	17:15	JSG wB Dietzb./Lang.	HSG Maintal
15.01.2012	10:30	HSG Nieder-Roden	JSG wB Dietzenb./Langen
21.01.2012	15:00	HSG Obertsh./Heusenst.	JSG wB Dietzenb./Langen
04.02.2012	15:45	JSG wB Dietzb./Lang.	OFC Kickers Offenbach
12.02.2012	17:00	TV Langenselbold	JSG wB Dietzenb./Langen



Weibliche B-Jugend

In der neuen Saison haben sich die HSG Dietzenbach und die HSG Langen zu einer Spielgemeinschaft zusammengeschlossen, so dass ein ausgeglichener Kader zur Verfügung steht.

Die Trainerinnen Chris Holzmann und Heike Bernges streben einen Platz im oberen Tabellendrittel an. Dabei wird es vor allen Dingen darauf ankommen, wie schnell ein homogenes Team aus beiden Mannschaften geformt werden kann, hierbei soll die Freude am Handball selbstverständlich nicht zu kurz kommen.

Alle Mädchen Jahrgang 1995 / 1996, die Interesse haben, an einem Probetraining teilzunehmen sind herzlich eingeladen.

Trainingszeiten:

Montags 19:00 – 20:30 Uhr – Philipp-Fenn-Halle in Dietzenbach
Mittwochs 19:00 – 20:30 Uhr – Philipp-Fenn-Halle in Dietzenbach

Kontakt:

Christine Holzmann
Fon: 06074 – 31724
chr.holzmann@arcor.de

Bausback GmbH

Servicepartner der MAN Truck & Bus Deutschland GmbH



Staatlich anerkannter Bremsendienst nach § 29 StVZO
für Sicherheitsprüfungen (SP)
Ermächtigte Werkstatt § 57 b StVZO
Abgasuntersuchungen nach § 47 a (für Nutzfahrzeuge ab 2,8 t)
Reparaturen und Wartungen an Nutzfahrzeugen, Anhängern, Aufliegern und deren An- und Aufbauten

Robert-Koch-Str. 4, 63128 Dietzenbach

Telefon: 06074-8509-0, Telefax: 06074-43349

Internet: www.bausback-gmbh.de / e-mail: office@bausback-gmbh.de

Spielplan 2011/2012 der männl. Jugend B Bezirksoberliga

Datum	Zeit	Heim	Gast
03.09.2011	16:50	HSG Dreieich I	HSG Dietzenbach
11.09.2011	14:00	HSG Dietzenbach	HSG Kinzigtal
17.09.2011	14:00	HSV Götzenhain	HSG Dietzenbach
25.09.2011	14:45	HSG Dietzenbach	HSG Hanau II
29.10.2011	17:00	TGS Niederrodenbach	HSG Dietzenbach
12.11.2011	17:00	HSG Dietzenbach	TV Gelnhausen I
20.11.2011	14:30	HSG Maintal I	HSG Dietzenbach
27.11.2011	16:15	HSG Dietzenbach	HSG Nieder-Roden
10.12.2011	15:40	TGS Seligenstadt	HSG Dietzenbach
17.12.2011	15:00	HSG Dietzenbach	HSG Dreieich I
15.01.2012	15:45	HSG Kinzigtal	HSG Dietzenbach
22.01.2012	15:30	HSG Dietzenbach	HSV Götzenhain
28.01.2012	17:45	HSG Hanau II	HSG Dietzenbach
04.02.2012	17:30	HSG Dietzenbach	TGS Niederrodenbach
12.02.2012	14:00	TV Gelnhausen I	HSG Dietzenbach
26.02.2012	17:00	HSG Dietzenbach	HSG Maintal I
03.03.2012	16:00	HSG Nieder-Roden	HSG Dietzenbach
10.03.2012	17:15	HSG Dietzenbach	TGS Seligenstadt



Männliche B-Jugend

In der kommenden Saison 2011/2012 spielt die männliche B-Jugend, bestehend aus den Jahrgängen 95/96 in der Bezirksoberliga. In einer nerven aufreibenden Qualifikation schaffte es die Mannschaft um Trainerteam Metz/ Jünger sich in praktisch letzter Sekunde für diese Spielklasse, die dieses Jahr sogar die zweithöchste Spielklasse in Hessen darstellt, zu qualifizieren.

In der Vorbereitung auf die kommende Saison wurde daher schwerpunktmäßig individuell gearbeitet um die jungen Mannen vor allen Dingen technisch weiterzuentwickeln. Für die Runde selbst ist ein Platz im Mittelfeld angepeilt, der durchaus auch erreicht werden kann. Die Mannschaft, Eltern und Trainer freuen sich auf eine hoffentlich spannende und ereignisreiche Runde.

Alle Interessierten Jugendlichen der entsprechenden Jahrgänge können gerne an einem Probetraining teilnehmen. Einfach Sportsachen mitbringen und zu den Trainingszeiten in der Halle erscheinen.

Trainer: Christian Metz, Matthias Jünger

Trainingszeiten:

Di. 19:00- 20:30 PFH

Do. 19:00 – 20:30 ERS



Jugendmannschaften Saison 2011/2012

COMMERZBANK 




Inklusive
Young Visa Kreditkarte¹

Auf eigenen Füßen stehen

Mit dem kostenlosen Commerzbank Start-Konto²

Sie sind volljährig, möchten Ihren eigenen Weg gehen und finanziell unabhängig sein? Dann haben wir genau das Richtige für Sie: das **kostenlose Commerzbank Start-Konto²**. Damit sind Kontoführung, Buchungen, Telefon- und Online-Banking inklusive. An über 7.000 Geldautomaten der CashGroup³ können Sie unentgeltlich Geld abheben und: Ab 250 Euro monatlichem Geldeingang erhalten Sie auf Wunsch die **kostenlose Young Visa Kreditkarte¹**.

Informieren Sie sich jetzt:  in der Commerzbank Filiale Dietzenbach, Babenhäuser Straße 22–26

 telefonisch unter **06074 8661-0**  oder auf www.commerzbanking.de/startkonto

1 Volljährigkeit und entsprechende Bonität vorausgesetzt. 2 Für Schüler, Auszubildende, Studenten, Praktikanten, Volontäre, Grundwehr- und Zivildienstleistende bei entsprechendem Nachweis kostenlos; Volljährigkeit vorausgesetzt. 3 Commerzbank, Deutsche Bank, HypoVereinsbank, Postbank, sowie deren Tochterunternehmen.

Gemeinsam mehr erreichen

Spielplan 2011/2012 der weibl. Jugend C Bezirksoberliga

Datum	Zeit	Heim	Gast
03.09.2011	15:10	HSG Dreieich	HSG Dietzenbach
11.09.2011	12:15	HSG Dietzenbach	TV Altenhaßlau
29.10.2011	14:30	TV Langenselbold	HSG Dietzenbach
05.11.2011	15:30	SV Hochland/Fisch. I	HSG Dietzenbach
12.11.2011	15:20	HSG Dietzenbach	SG Dietesheim/Mühlh.
19.11.2011	16:00	TSG Bürgel I	HSG Dietzenbach
27.11.2011	14:30	HSG Dietzenbach	OFC Kickers Offenbach
04.12.2011	14:00	HSG Maintal	HSG Dietzenbach
11.12.2011	15:30	HSG Dietzenbach	HSG Dreieich
17.12.2011	14:00	TV Altenhaßlau	HSG Dietzenbach
14.01.2012	15:45	HSG Dietzenbach	SV Hochland/Fisch. I
04.02.2012	14:00	HSG Dietzenbach	TV Langenselbold
11.02.2012	14:55	SG Dietesheim/Mühlh.	HSG Dietzenbach
26.02.2012	15:20	HSG Dietzenbach	TSG Bürgel I
03.03.2012	17:00	OFC Kickers Offenbach	HSG Dietzenbach
10.03.2012	15:30	HSG Dietzenbach	HSG Maintal



Weibliche C-Jugend

Für den überwiegenden Teil der neu formierten wJC (Jahrgang 97-99) beginnt ein neuer Abschnitt in ihrem handballerischen Dasein. Denn erstmals werden die jungen Damen auch tatsächlich gegen reine Mädchen-Teams antreten. Doch sollen Schwung und Dynamik der letzten zwei Jahre, als man es als gemischt antretende D-Jugend zumeist mit Jungen zu tun hatte, genutzt werden um nun in der Bezirksoberliga eine wichtige Rolle einzunehmen.

Auf mindestens ein Jahr Oberliga Hessen (wJC) können vier Spielerinnen zurückblicken. Dass die spielerische Erfahrung einer Saison auf höchstem Niveau sie in die Lage versetzt im neuen Team eine Führungsrolle zu übernehmen, haben sie im Sommer 2011 auf verschiedenen Turnieren und Freundschaftsspielen bereits eindrucksvoll beweisen können.

So besteht die berechtigte Hoffnung, dass es dem eingespielten Trainergespann Haukur T. Wendler (C-Lizenz-Trainer), Patrick Roth (TW-Trainer) und Ingrid Stadter (Co, Betreuerin) gelingen wird, eine explosive Kombination anzuschaffen, die sich im vorderen Tabellendrittel festsetzen kann.

Die weibliche C-Jugend sucht trotzdem dringend Verstärkung um auch zukünftig ein Schlagkräftiges Team im Rennen haben zu können. Alle sportinteressierten Mädchen der Jahrgänge 1998 (und '99) sind daher jederzeit gerne zu einem Probetraining eingeladen. Sportsachen (inkl. Hallenschuhe) und etwas zu Trinken reicht!

Kader: Ayse Altintas, Dilara Aras, Jasmin Falz, Yüstra Findik, Alexandra Käss, Reyhan Kaya, Saskia Lehr, Anna Lewin, Güllü Tannrikulu, Nur Sultan Tas und Talia Telli.

Trainer: Haukur T. Wendler; **TW-Trainer:** Patrick Roth

Trainingszeiten: Dienstags 17:30 – 19:00 Uhr (PFH), Freitags 16:00 – 18:00 Uhr (ERS)

premio Reifen • Autoservice

Windschutzscheibe
Klimaservice
Ölwechsel
Reparatur und Erneuerung
Inspektion inkl. Mobilitätsgarantie
-HU/AU
Auspuff
Reifen
Felgen
Bremsen
Achsvermessung
Stoßdämpfer
-Reifen
-Felgenberatungssystem
-Premio Tuning-Katalog
-Finanzierung
-RunOnFlat-Reifen
-Safety-Fill
-Einlagerung
-Finanzierung

Reifen Simon • Albert-Einstein-Straße 2 • 63128 Dietzenbach • Telefon 06074-41714 • www.premio-simon.de

Spielplan 2011/2012 der weibl./männ. Jugend D Bezirksliga Gruppe 2

Datum	Zeit	Heim	Gast
18.09.2011	15:00	HSG Dietzenbach	TS Großauheim
25.09.2011	13:00	HSG Isenburg/Zepplh.	HSG Dietzenbach
01.10.2011	16:00	HSG Dietzenbach	HSV Nidderau
30.10.2011	15:15	TV Großkrotzenburg	HSG Dietzenbach
05.11.2011	15:30	HSG Dietzenbach	HSG Nieder-Roden
20.11.2011	14:10	SU Mühlheim	HSG Dietzenbach
27.11.2011	13:00	HSG Dietzenbach	HSG Maintal II
04.12.2011	10:10	HSG Dreieich II	HSG Dietzenbach
11.12.2011	14:00	HSG Dietzenbach	SG Hainburg
22.01.2012	14:20	OFC Kickers Offenbach	HSG Dietzenbach
29.01.2012	15:30	HSG Dietzenbach	HSG Hanau II aK
25.02.2012	15:30	TGS Niederrodembach	HSG Dietzenbach
03.03.2012	15:15	HSG Dietzenbach	TG Hainhausen
10.03.2012	17:00	TGS Bieber	HSG Dietzenbach



D-Jugend

Die D-Jugend der HSG Dietzenbach geht mit einer komplett neu formierten Mannschaft in die Saison 2011/2012.

Lediglich 3 Spieler der Mannschaft aus der letzten Saison stehen dem Trainer Patrick Roth zur Verfügung. Komplettiert wird die Mannschaft mit einer Reihe von Spielern der ehemaligen E-Jugend.

Die ersten Trainingseinheiten ließen erkennen, dass sich Spieler, Trainer und Betreuer erst kennen lernen mussten. Jedoch bemerkten der Trainer und Betreuerin Kira Sebek, dass aus diesem `bunt gewürfeltem Haufen` ein Team hervorgehen wird.

Qualifikation für die BOL war die erste sportliche Herausforderung für das junge Team. Jedoch konnte sich das Team gegen körperlich überlegene und eingespielte Gegner leider nicht durchsetzen. Die gezeigten Leistungen lassen das Trainerteam aber optimistisch in die nähere sportliche Zukunft der Mannschaft blicken.

Wenn auch Du Lust hast gemeinsam mit anderen erfolgreich Sport zu treiben, komm doch mal zu einem Probetraining vorbei. (Jahrgang 1999/2000)

Das Trainerteam freut sich auf Dich.

Trainer: Patrick Roth **Betreuerin:** Kira Sebek

Trainingszeiten:

Montags 17:30 – 19:00 Uhr – PFH
Freitags 18:00 – 19:30 Uhr – ERS

Autohaus Dracker GmbH
Ihr starker Opel-Partner für Dietzenbach und Umgebung



Autohaus Dracker GmbH
Assar Gabrielson Str. 15-17
63128 Dietzenbach

Telefon: 06074 8294-0
Telefax: 06074 8294-20

info@opel-dietzenbach.de
www.opel-dietzenbach.de

Spielplan 2011/2012 der weibl. Jugend E Bezirksliga

Datum	Zeit	Heim	Gast
18.09.2011	13:30	HSG Dietzenbach	TSG Bürgel
25.09.2011	10:00	TSV Klein-Auheim	HSG Dietzenbach
01.10.2011	14:30	HSG Dietzenbach	TV Großkrotzenburg
30.10.2011	12:15	SU Mühlheim	HSG Dietzenbach
05.11.2011	14:00	HSG Dietzenbach	HSG Maintal
12.11.2011	14:30	SV Hochland/Fisch.	HSG Dietzenbach
27.11.2011	11:30	HSG Dietzenbach	OFC Kickers Offenbach
11.12.2011	12:40	HSG Dietzenbach	SG Bruchköbel
14.01.2012	14:30	TV Langenselbold	HSG Dietzenbach
22.01.2012	14:00	HSG Dietzenbach	SG Dietesheim/Mühlheim



Weibliche E-Jugend

Wir freuen uns in dieser Saison wieder mit einer weibliche E-Jugend antreten zu können. Z.Zt. nehmen ca 14 Mädchen im Jahrgang 2001/2002 mit viel Spaß 2mal die Woche am Handballtraining teil. Der Kader besteht aus: Seher Ajgir, Yusra Bajwa, Selin Boz, Alina Dietrich, Alisa Dietrich, Melina Lehr, Johanna Lindt, Aleyna Özer, Narges Rueen, Sophia Ronschak, Lilli Sebek, Isabell Stark, Jasmin Stibbe, Sara Talbi, Ipek Türktorun und Maik Weitzel. Das Trainerteam besteht aus Sven Przbilla, Sebastian Raab und Renate Gehbauer-Sebek. Wer Lust an einem Probetraining hat kann einfach vorbei kommen und mit machen.

Trainingszeiten: Mittwoch 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr Freitag 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr



Classic HAIRSTUDIO

ab 01. November 2010

Öffnungszeiten:

Di	9.00 - 18.00 Uhr	Renate Grabes Inhaberin Löwenstraße 7 63128 Dietzenbach Fon (06074) 812777
Mi - Fr	9.00 - 20.00 Uhr	
Sa	8.00 - 13.00 Uhr	

Unsere Taktik: Immer eine Spur besser!

Automobile Flebbe in Hattersheim – Einsatz, Teamwork, Leidenschaft.



Ihr Handballkollege
in Sachen Verkauf:

Dirk Altmannsberger
Telefon 06190/9921-37

Genau wie im Sport ist es auch beim Team von Automobile Flebbe die richtige Mischung aus Einsatz, Teamwork und Leidenschaft, die zum Erfolg führt. Schließlich möchten wir nicht nur zufriedene, sondern auch begeisterte Kunden haben. Und genau deshalb sind wir für Sie immer eine Spur besser! Kommen Sie doch einfach mal bei uns vorbei, wir freuen uns auf Sie!



Mercedes-Benz

AUTOMOBILE
FLEBBE
Immer eine Spur besser.

Autohaus Flebbe GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung
Heddingheimer Str. 10, 65795 Hattersheim
Telefon 06190/9921-37/-17
www.automobile-flebbe.de

Spielplan 2011/2012 der männl. Jugend E Bezirksliga Gruppe 1

Datum	Zeit	Heim	Gast
18.09.2011	11:50	TSG Bürgel II aK	HSG Dietzenbach
25.09.2011	13:30	HSG Dietzenbach	HSV Götzenhain
02.10.2011	13:00	JSG Büdingen/Bleichb.	HSG Dietzenbach
29.10.2011	15:00	HSG Dietzenbach	TV Langenselbold
05.11.2011	14:00	TG Hainhausen	HSG Dietzenbach
12.11.2011	14:00	HSG Dietzenbach	TV Altenhaßlau
27.11.2011	10:00	TGS Bieber	HSG Dietzenbach
11.12.2011	11:30	HSG Dietzenbach	TV Wächtersbach
14.01.2012	14:15	HSG Dietzenbach	TSV Klein-Auheim
21.01.2012	14:30	HSG Maintal	HSG Dietzenbach
29.01.2012	14:00	HSG Dietzenbach	TGS Seligenstadt II aK
26.02.2012	14:00	HSG Dietzenbach	OFC Kickers Offenbach II
04.03.2012	13:00	HSG Dreieich II aK	HSG Dietzenbach
10.03.2012	14:00	HSG Dietzenbach	TV Gelnhausen aK



Männliche E-Jugend

Die männliche E-Jugend der Jahrgänge 2001/2002 besteht seit den Osterferien nur noch aus Jungen. Wir haben im Moment 18 Kinder, die fast alle am Spielbetrieb teilnehmen. Die Saison 2011/2012 ist die Erste, in der die alte F-Jugend mit der alten E-Jugend eine neue Mannschaft bildet. Wir wünschen den Jungs viel Spaß & Erfolg.

Trainer: Andreas Volz, Thomas Müller und Conny Müller-Wingerter

Trainingszeiten:

Mittwoch 17:00 - 19:00 Uhr (Philipp-Fenn-Halle)

Freitag 17:30 - 19:00 Uhr (Philipp-Fenn-Halle)



BAUMSCHULPFLANZEN W. CONRAD



Dünger auf biologischer Basis,
Torf,
Baumschulpflanzen für alle Bereiche,
Obst- und Ziergehölze

Telefon 25172 · Justus-von-Liebig-Straße 34

Wir vom Ford Service tun unser Bestes,
damit Sie sicher und entspannt unterwegs sein können.



Inspektionen und Reparaturen jeder Art
Neufahrzeugverkauf/auch Transporter
Unfallreparaturen mit Schadensservice
Haupt- und Abgasuntersuchungen tägl.
durch das Sachverständigenbüro
Dipl. Ing. H. Olf GmbH
Im Namen und auf Rechnung der 

Justus-von-Liebig-Str. 21
63128 Dietzenbach
Tel. 06074 /25097
Fax: 06074/25099
info@hartmann-autoservice.de
www.hartmann-autoservice.de




Spielplan 2011/2012 der F-Jugend Anfänger Gr. 2

Datum	Zeit	Heim	Gast
11.09.2011	14:00	HSG Isenburg/Zepph.II	HSG Dietzenbach
11.09.2011	14:35	HSG Dietzenbach	HSV Götzenhain
25.09.2011	11:00	HSG Dietzenbach	SU Mühlheim II
25.09.2011	12:30	HSG Nieder Roden	HSG Dietzenbach
30.10.2011	10:35	TSG Bürgel II	HSG Dietzenbach
30.10.2011	11:10	HSG Dietzenbach	OFC Kickers 1901 e.V.
13.11.2011	10:00	TGS Seligenstadt	HSG Dietzenbach
13.11.2011	10:35	HSG Dietzenbach	HSV Götzenhain
20.11.2011	14:00	HSG Dietzenbach	HSG Dreieich
20.11.2011	15:30	OFC Kickers 1901 e.V.	HSG Dietzenbach
04.12.2011	11:30	HSG Nieder Roden	HSG Dietzenbach
04.12.2011	12:00	HSG Dietzenbach	TG Hainhausen
11.12.2011	11:00	TSG Bürgel II	HSG Dietzenbach
11.12.2011	11:40	HSG Dietzenbach	HSG Isenburg/Zeppelinh.II



F-Jugend

Mit vielen spielerischen Elementen zur Verbesserung der Motorik, Koordination und Kondition werden die Kinder langsam an den Handballsport herangeführt. Spaß am Ball und der Bewegung stehen hier noch im Vordergrund. Damit verbunden ist auch die Teilnahme am Spielbetrieb der Mannschaft.

Die F-Jugend setzt sich aus den Jahrgängen 2003/2004 zusammen. Über die Hälfte der Kinder kommt aus der Minimannschaft, verstärkt wird sie durch Spieler, die bereits ein Jahr F-Jgd. gespielt haben sowie Neuzugänge. Die Kinder sind mit Eifer und Begeisterung bei der Sache.

Kader: Maryid Annaser, Nizwa Bajwa, Oumaima Bellarbi, Rafael Bart, Arne Baumgarten, Henry Deser, Ole Friedemann, Philipp Frieß, Thomas Huong, Jonas Maschinsky, Maurice Müller, Inesse Njezic-Santana, Pawan Kahlon, Enes Rahipiwi, Niels Schulz, Kalle Stadter, Necmeddin Solak.
(Jahrgänge 2003/2004)

Trainer: Moritz Bergmann und Vikram Kahlon

Trainingszeiten: Montag + Donnerstag 16.00 -17:30 Uhr, PFH

Martin Nath IT Consulting

Martin Nath IT Consulting

Rollout
Administration
Projekt Konzeption
Individuallösungen
Daten Konsolidierung
Datenbank Management

martin nath | konstanzer str. 10 | 63457 hanau | martin.nath@krdnet.de | 06181-4348370 oder 0172-6635923



digitale und analoge Fotoarbeiten

ab 20 Minuten

Pass-/ Bewerbungsbilder

Portraitstudio

Rahmen und Alben



Foto Raab

Bahnhofstraße 9
63128 Dietzenbach
Tel.: 06074-32763

www.fotoraab@arcor.de

ALPHA

HOTEL

Ihr Business- und Messehotel
in Dietzenbach

Taunusstraße 15
63128 Dietzenbach-Steinberg

Telefon: 06074 - 69219-0
Fax: 06074 - 6921919
e-mail: info@alpha-hotel-dietzenbach.de
www.alpha-hotel-dietzenbach.de



F-Jugend (Starter)

Spielen und Spaß haben, das ist das Motto der Jüngsten der HSG (ab Jahrgang 2006 und jünger).

Ca. 20 Kinder im Alter von 4-6 Jahren trainieren jeden Montag von 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr in der Philipp-Fenn-Halle. Spielerisch werden hier Motorik, Geschicklichkeit und Ausdauer trainiert. Mit Fangspielen, Geschicklichkeitsparcours und Handballstationen werden die „Kleinsten“ an den Handballsport herangeführt.

Ihr Können stellen die Kids dann bei Mini-Spiele-Festen dar. Betreut werden die F-Jugend-Starter von den Trainerinnen Tamara Stadter und Merve Vasi sowie Lutz Holzmann.

Trainer: Tamara Stadter, Lutz Holzmann und Merve Vasi

Trainingszeit: Dienstag 16:00 - 17:30 Uhr (Philipp-Fenn-Halle) (ab 29.08)

Kontakt: tamara.stadter@arcor.de

www.knecht-baustoffe.de ... die Baustoff-Profis

knecht

Rohbau
Ausbau
Trockenbau
Gartenbau

Naturbaustoffe
Dachbau
Türen, Bauelemente
Werkzeuge

Bodenbeläge
Modernisierung
Baustellenlogistik
Containerdienst

Energie sparen - Umwelt schonen.

Bauen ohne Wärmedämmung ist heute nicht mehr vorstellbar. Sparen Sie mit einem Vollwärmeschutz bis zu **60 %** Heizenergie!

Frankfurter Str. 49 • 63128 Dietzenbach
Tel.: 0 60 74 / 400 77 - 0 • info@knecht-baustoffe.de

BauFachHandel
für Handwerker und Heimwerker

HSG Alte - Herren 2011

Wie jedes Jahr ging die Fahrt nach Mittleschenbach



Vor dem Gasthaus "Krone"

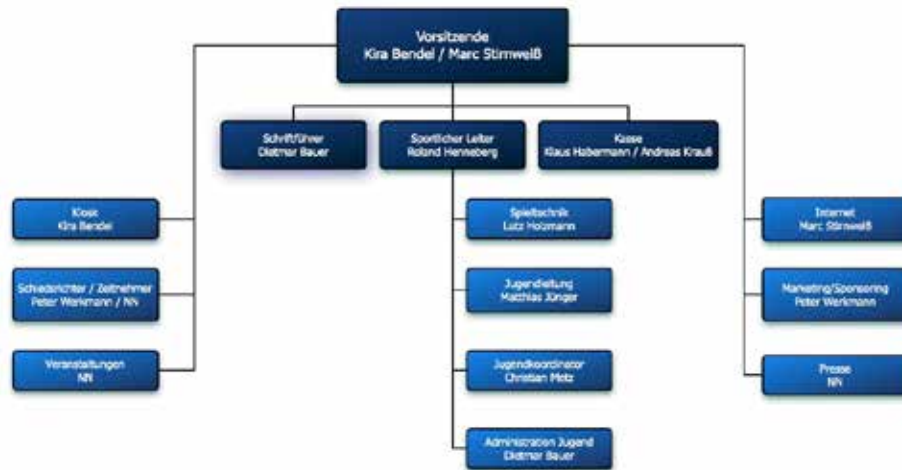
Ausflug nach Nürnberg, bei der Brotzeit u. im DB Museum

Auch sportlich waren die Senioren unterwegs...



Neben dem traditionellen Handballspiel gegen die Freunde aus Langen, wurden auch einige Turniere besucht.





Vorstand

Wir im Handballsport waren immer glücklich und froh, dass wir u.a. auch das „etwas andere Publikum“ hatten/haben und der Sittenverfall, die Unsportlichkeiten und Hässlichkeiten, die auf und in anderen Sportstätten leider stattfinden, was ja mit Sport nicht im Geringsten zu tun hat, Ausnahmen waren.

Packen wir es alle an und besinnen uns für die kommenden Spiele der sportlichen Tugenden und lassen uns nicht leiten von hasserfüllten Wutausbrüchen und von beleidigenden verbalen Schreiereien, denn das alles hat keinen Platz bei einer der schönsten Nebensachen der Welt.

Auf die Schiedsrichter schimpfen kann jeder, aber bekommen wir so bessere Schiedsrichter? Schlimmer noch: Werden künftig überhaupt noch Menschen bereit sein zum Pfeifen?

Das erste, was junge Schiedsrichter bei ihren allerersten Einsätzen hören, sind empörte Zuschauer, meist Eltern von den Kindern, deren Spiel sie leiten. Und die ihnen den Spaß am Pfeifen ganz schnell nehmen. Das ist ein Problem in allen Sportarten, auch beim Handball. Und es wiederholt sich an nahezu jedem Wochenende in allen Hallen, natürlich auch in Dietzenbach.

In diesem Sinne grüßen wir Sie sehr herzlich mit einem besonders großen Fair-Play, bis zum nächsten Spiel

Euer HSG Vorstand



Angriff verweigert! 7-m verballert!
Aber über die Schieris meckern?

HSG Dietzenbach auf der Suche nach dem Schiedsrichternachwuchs

Unsere Schiedsrichter sind die Voraussetzung um den Spielbetrieb aufrechterhalten und Aushängeschild unseres Vereins.

Gerade im Nachwuchsbereich ist die Entwicklung alarmierend und es droht ein massiver Schiedsrichtermangel, da die Neuzugänge die jährlichen Abgänge nicht mehr kompensieren können.

Es ist in unserer Verantwortung diesem negativen Trend entgegenzuwirken.

Die HSG Dietzenbach setzt deshalb Anreize.

- Schiedsrichterpaten
- Sportausrüstung
- Beitragsfreiheit
- Spartenbeitragsbefreiung
- Erfahrungsaustausch mit Kollegen

Interesse dann melde dich bei:

Peter Werkmann, 0151-22344671
Peter.werkmann@t-online.de

Wertvolle Garantien

Gesicherte
Vorsorge

Wachstum
garantiert

Garantiert
liquide sein



Claudia Macher
Individualkunden-
betreuerin

Markus Koch
Individualkunden-
betreuer

Özlem Rüzgar
Privatkunden-
betreuerin



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wählen Sie flexibel und liquide. Wir haben für jede Vermögenssituation die richtige Lösung. Wenn Sie günstig einsteigen wollen, verlieren Sie keine Zeit und tun es jetzt. Unser kompetentes Team berät Sie gerne bei Ihrer Entscheidung.

Verbinden Sie gleich einen Termin!

Telefon: 06074 473444
E-Mail: kontakt@volksbank-dreieich.de
www.volksbank-dreieich.de



Anfahrtsplan

So finden Sie zu unseren Heimspielstätten der **Philipp Fenn Halle (PFH)** und **Ernst Reuter Schulhalle (ERS)**. In direkter Nähe der Halle finden Sie ausreichend Parkmöglichkeiten (siehe Plan).



Impressum

Herausgeber: HSG Dietzenbach
Auflage: 6000 Stück
Redaktion: Marc Stirnweiß
Anzeigen: Roland Henneberg, Peter Werkmann, Dieter Wendler-Johansson, Dietmar Bauer
Druck: Central-Druck Trost GmbH & Co. KG, Heusenstamm

Termine nach
Vereinbarung
06074 /47344

KOPF BIS FUSS

Sie finden uns in der Altstadt
am Harmonieplatz Schäfergasse 20

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.
Christine Felies & Johann Himsl

Kosmetikbehandlung
♦
Mantelcare
♦
Medizinische
Fußpflege
♦
Depilation
♦
Haarbesuche
♦
Farb- und
Stilberatung
♦
Sportmassagen
♦
Reflexzonenmassage
am Fuß



Immer die nächste Sparkasse finden:
mit dem Filialfinder auf www.sls-direkt.de
oder als App auf www.sls-direkt.de/apps

Kostenlos Bargeld ziehen.

Mit der SparkassenCard deutschlandweit
an allen 25 700 Sparkassen-Geldautomaten.

Telefon: 06103 919-1020
Telefon: 06182 925-1020

www.sls-direkt.de

 **Sparkasse
Langen-Seligenstadt**

...mehr als eine Bank



Der Vorstand der HSG bedankt sich bei allen Sponsoren der HSG!

Bäder zum Wohlfühlen! Für jeden Geldbeutel!



 **neumeister & schnierle**
Sanitär - Heizung - Klima - Öl- und Gasfeuerung

Danziger Str. 14
63128 Dietzenbach
Tel.: 06074 4840080

www.neumeister-schnierle.de

Wärme zum Wohlfühlen!
Energieeinsparung durch Heizungsanlagen!





Planungsbüro für Bauwesen

•
Entwurf
•
Statik
•
Bauleitung

Dr. Ing. Fichter + Hoffmann
Frankfurter Str. 163A
63263 Neu-Isenburg
Telefon: 06102 / 30 79 - 0
Telefax: 06102 / 30 79 10

Spielplan der Damen 2011 / 2012 Landesliga Hessen-Süd

Datum	Zeit	Heim	Gast
17.09.2011	17:30	HSG Dietzenbach	HSG Erfelden
25.09.2011	14:00	SG Bruchköbel II	HSG Dietzenbach
08.10.2011	17:30	HSG Dietzenbach	TV Bürgstadt
16.10.2011	16:00	HSG Langen	HSG Dietzenbach
22.10.2011	17:30	HSG Dietzenbach	SU Mühlheim
12.11.2011	20:00	HSG Aschaffenburg 08	HSG Dietzenbach
19.11.2011	17:30	HSG Dietzenbach	TSV Klein-Auheim
26.11.2011	20:00	TV Kirchzell	HSG Dietzenbach
03.12.2011	17:30	HSG Dietzenbach	SG Egelsbach
10.12.2011	17:30	HSG Dietzenbach	HSG Maintal
15.01.2012	15:30	ESG Dieburg/Gr.Zimm.	HSG Dietzenbach
21.01.2012	19:00	HSG Erfelden	HSG Dietzenbach
28.01.2012	17:30	HSG Dietzenbach	SG Bruchköbel II
12.02.2012	18:00	TV Bürgstadt	HSG Dietzenbach
25.02.2012	17:30	HSG Dietzenbach	HSG Langen
04.03.2012	17:30	SU Mühlheim	HSG Dietzenbach
17.03.2012	17:30	HSG Dietzenbach	HSG Aschaffenburg 08
25.03.2012	16:10	TSV Klein-Auheim	HSG Dietzenbach
14.04.2012	17:30	HSG Dietzenbach	TV Kirchzell
22.04.2012	15:20	SG Egelsbach	HSG Dietzenbach
28.04.2012	15:30	HSG Maintal	HSG Dietzenbach
05.05.2012	17:30	HSG Dietzenbach	ESG Dieburg/Groß-Zimmern



Tapeten / Bodenbeläge
Zeitlose Dekoration
Polsterarbeiten
Sonnenschutz

Beratung • Planung • Verkauf • Montage

Rathenastraße 32 • 63128 Dietzenbach
Tel.: 06074/ 2 31 36 • Fax: 06074/ 48 43 82
E-mail: mail@gardinen-glueck.de • www.gardinen-glueck.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.00 - 13.00 Uhr / 14.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.00 - 13.00 Uhr



Am Stadtbrunnen 8 Tel. 06074 - 40 74 100
63128 Dietzenbach info@augenweide-dietzenbach.de
www.augenweide-dietzenbach.de

Betriebsrestaurant des
Deutschen Wetterdienstes
Offenbach - Frankfurter Straße 135
Zugang für Jedermann!

K.S. GOURMET
PARTYSERVICE UND CATERING

Jetzt Neu!
Betriebsrestaurant der
Mediengruppe
Offenbach-Post
Waldstraße 226

KIEFER-SCHMIDT
Westendstr. 8b
63128 Dietzenbach
Telefon 0 60 74 / 7 29 10 29
Mobil 0170 / 8 61 91 20
E-Mail info@ks-gourmet.de
Web www.ks-gourmet.de



- * Kalte und warme Buffets
- * Speisen von A-Z
- * Tischdekoration
- * Leihpersonal
- * Veranstaltungsservice
- * Mietgeschirr
- * belegte Brötchen & Canapés
- * mobiler Holzkohle- und Gasgrill
(auf Wunsch mit Grillservice)

blumenbinder
brokmeier

Schmidtstrasse 3
Am Stadtbrunnen
D-63128 Dietzenbach

Telefon 06074 411 20
Telefax 06074 814600

seit 1982

Spielplan der 1.Herren 2011 / 2012 Bezirksliga A Offenbach/Hanau

Datum	Zeit	Heim	Gast
17.09.2011	19:30	HSG Dietzenbach	HSG Maintal III
24.09.2011	19:30	TV Großkrotzenburg	HSG Dietzenbach
08.10.2011	19:30	HSG Dietzenbach	HSG Isenburg/Zeppeinh.
16.10.2011	15:30	HSG Kinzigtal II	HSG Dietzenbach
22.10.2011	19:30	HSG Dietzenbach	TV Altenhaßlau
12.11.2011	18:30	SV Erlensee	HSG Dietzenbach
19.11.2011	19:30	HSG Dietzenbach	TV Wächtersbach
27.11.2011	18:00	HSG Dietzenbach	HSG Obertshausen/Heusenst.
04.12.2011	17:50	TSV Klein-Auheim	HSG Dietzenbach
10.12.2011	19:30	HSG Dietzenbach	MSG Bleichenbach/Büdingen
14.01.2012	16:00	HSG Hanau III	HSG Dietzenbach
22.01.2012	11:30	HSG Maintal III	HSG Dietzenbach
28.01.2012	19:30	HSG Dietzenbach	TV Großkrotzenburg
12.02.2012	18:00	HSG Isenburg/Zepph.	HSG Dietzenbach
25.02.2012	19:30	HSG Dietzenbach	HSG Kinzigtal II
03.03.2012	17:30	TV Altenhaßlau	HSG Dietzenbach
17.03.2012	19:30	HSG Dietzenbach	SV Erlensee
25.03.2012	17:30	TV Wächtersbach	HSG Dietzenbach
15.04.2012	16:00	HSG Obertsh./Heust.	HSG Dietzenbach
21.04.2012	19:30	HSG Dietzenbach	TSV Klein-Auheim
29.04.2012	15:45	MSG Bleichb./Büdingen	HSG Dietzenbach
05.05.2012	19:30	HSG Dietzenbach	HSG Hanau III

* Der TV Altenhaßlau hat seine Mannschaft zurückgezogen!



Sanitätshaus
Orthopädie
Reha

Babenhäuser Str. 21
63128 Dietzenbach
Telefon: (0 60 74)
3 37 98 und 4 25 46
Fax: 4 57 01

Öffnungszeiten

Montag bis Samstag
09.00 Uhr - 13.00 Uhr
Montag und Donnerstag
15.00 Uhr - 18.30 Uhr

www.tretin.de info@tretin.de

Spielplan der 2.Herren 2011 / 2012 Bezirksliga B Offenbach/Hanau

Datum	Zeit	Heim	Gast
17.09.2011	15:30	HSG Dietzenbach II	HSG Hanau IV
25.09.2011	18:00	TV Altenhaßlau II	HSG Dietzenbach II
15.10.2011	17:35	SG Dietesh./Mühlh. II	HSG Dietzenbach II
22.10.2011	15:30	HSG Dietzenbach II	TV Langenselbold II
05.11.2011	17:15	HSG Dietzenbach II	HSV Nidderau
12.11.2011	17:20	TSG Bürgel II	HSG Dietzenbach II
19.11.2011	15:30	HSG Dietzenbach II	TG 1837 Hanau
26.11.2011	20:00	OFC Kickers 1901 e.V.	HSG Dietzenbach II
03.12.2011	19:30	HSG Dietzenbach II	TGS Niederrodenbach II
10.12.2011	15:30	HSG Dietzenbach II	TG Hainhausen
15.01.2012	15:45	MSG Bleichb./Büdingen	HSG Dietzenbach II
22.01.2012	18:30	HSG Hanau IV	HSG Dietzenbach II
28.01.2012	15:30	HSG Dietzenbach II	TV Altenhaßlau II
12.02.2012	17:45	HSV Nidderau	HSG Dietzenbach II
25.02.2012	15:30	HSG Dietzenbach II	SG Dietesheim/Mühlheim II
03.03.2012	17:00	TV Langenselbold II	HSG Dietzenbach II
17.03.2012	15:30	HSG Dietzenbach II	TSG Bürgel II
25.03.2012	17:30	TG 1837 Hanau	HSG Dietzenbach II
14.04.2012	15:30	HSG Dietzenbach II	OFC Kickers 1901 e.V.
21.04.2012	17:30	TGS Niederrodenb. II	HSG Dietzenbach II
29.04.2012	14:00	TG Hainhausen	HSG Dietzenbach II
05.05.2012	15:30	HSG Dietzenbach II	MSG Bleichenbach/Büdingen



Vereinsgaststätte

Offenthaler Str. 51, 63128 Dietzenbach, Tel. 06074 – 3888, Fax: 06074 – 487125, Mobil: 0179 – 6720194

www.sg-dietzenbach.de



Warme Küche bis 23 Uhr

Wir liefern auch nach Hause

Tägl. Mittagstisch von 11 – 14 Uhr

Lokal & Biergarten tägl. bis 1 Uhr

Kegelbahn nach Absprache

Partyservice und Veranstaltungen



EP:Weidl
ElectronicPartner

LCD-/PLASMA-TV, SATELLITEN-TECHNIK, HIFI,
TELEKOMMUNIKATION

Simon Weidl
Informationselektroniker
TV-Service Techniker

Unser
Service
macht den
Unterschied

63150 Heusenstamm, Frankfurter Straße 43
Telefon 06104/5143,
Internet: www.ep-weidl.de

Ihr zuverlässiger Energieversorger seit über 100 Jahren.

Ein sicherer Treffer mit Energie und Power



Foto: Armin Kübelbeck



MAINGAU Energie GmbH • Ringstr. 4-6 • 63179 Obertshausen
Telefon 0 61 04 / 95 19 - 0 • Fax 0 61 04 / 95 19 - 19

ERDGAS.

www.maingau-energie.de